



サンキュー100年

平成24年4月 おかげさまで一畑グループは創立100周年。  
100年の感謝の意をこめて「サンキュー・ソウル」でソウルの魅力を再発見!

安心! 充実! 満足! 安心の添乗員同行プラン

# サンキュー・ソウル

大人お一人様 2名1室利用

39,100円

(1名1室利用追加代金14,000円)

3日間

各出発日  
先着20名様  
限定!

上記旅行代金には以下の料金は含まれません。  
燃油サーチャージ5,000円、仁川空港税W28,000ウォン(2,200円)  
計7,200円は旅行代金とは別にお支払いいただきます。



韓国グルメ満載! 全5食付!!  
韓国料理の代表格。焼肉、テングジャンチゲ、石焼ビビンバ、  
海鮮鍋、あわびのお粥、韓国式朝定食などでんご盛り!!

おすすめスポット満載!  
世界遺産「宗廟」、韓国伝統の「南大門市場」、  
ショッピングスポット「明洞」など  
おすすめスポットへご案内!!



**宗廟(チョンミョ)**  
宗廟(チョンミョ)はソウル特別市に所在する李氏朝鮮(朝鮮王朝)の祖先祭祀場で、李朝歴代の王と王妃などを祭っています。李朝時代の建築物の中で最も整然とし、荘厳かつ神聖な場所で、1995年12月世界文化遺産に登録されました。  
毎年5月にある王室の祭礼儀式「宗廟大祭」をはじめ、様々な儀式が今も厳粛に執り行なわれており、王の子孫らによって当時の伝統が受け継がれる様子を目にすることができます。

**南大門市場**  
東大門市場と並ぶソウル二大市場の一つ。四方およそ200~500mの中に大小約1万店以上が立ち並んでいます。日用品や食料品、衣料品が中心となっており、買物客で常に賑わいを見せている市場。

**明洞**  
ソウルを代表する繁華街の一つ明洞(ミョンドン)。デパートや免税店、ホテル、ファッションビルのほか、メインストリートにはレストランやエステ、マッサージ、ファッション系ショップなどのお店がぎっしり。また夕方になるとメインストリートに屋台も登場します。ショッピング、グルメ、エステなど一か所楽しめるスポットです。

**仁寺洞**  
古きよきソウルの面影が残る、伝統の香り高いアートの街。お土産を買うにも最適で、伝統茶店も数多く軒を連ねる。

韓国観光公社  
www.tourkorea.com

EXPO 2012  
YEosu KOREA  
アジアナ航空は麗水万博の  
オフィシャルスポンサーです  
2012.5.12 - 2012.8.12

GOLDEN  
GRAND  
SLAM  
3日間連続  
エアライン・オブ・ザ・イヤー  
2011 Golden Grand Slam "エアライン・オブ・ザ・イヤー"  
2011 Golden Grand Slam "エアライン・オブ・ザ・イヤー"  
2011 Golden Grand Slam "エアライン・オブ・ザ・イヤー"

マイルが  
貯まります。  
Asiana Club

■協力: アシアナ航空山陰支店  
■現地手配会社: 光化門旅行社  
■写真提供: 韓国観光公社  
※すべての写真はイメージです。

# 安心! 充実! 満足! 安心の添乗員同行プラン サンキューソウル 3日間

出発日

旅行代金

(大人1人当り / 2名1室利用)

2012年

5月20日(日)

**39,100円** (1名1室利用追加代金14,000円)

5月27日(日)

※上記旅行代金には以下の料金は含まれません。燃油サーチャージ5,000円、仁川空港税W28,00ウォン(2,200円)計7,200円は旅行代金とは別にお支払いただきます。※こども割引(2才~11才)はありません※幼児割引(2歳未満):一律10,000円

## スケジュール

1日目	米子(15:00)発⇒航空機⇒ソウル(16:40)着 ツアー専用車にてソウル市内へ(途中、新羅免税店へご案内) 【テジ(豚)カルビ&テンジャンチゲ付】の夕食★案内地元ソウルっ子も納得の厳選されたレストランへご案内。 笹の葉と一緒に漬込んだお肉を竹炭で焼くお肉は臭みがなくとてもやわらかくジューシーでな食感が満足いただける一品です。さらに、お店お勧めのテンジャン(味噌)チゲもご賞味いただきます"	ソウル泊	朝×	昼機	夕○	
2日目	市内レストランにて【あわびのお粥】の朝食〜景福宮・国立民俗博物館〜青瓦台(車窓)〜(昼食)〜世界遺産「宗廟」〜仁寺洞散策〜民芸品店〜南大門市場散策〜明洞散策〜(夕食)〜ホテルへ。 ※昼食は韓国料理の代表格【石焼ビビンバ】を。※夕食は本場【海鮮鍋】を召し上がれ。	ソウル泊	朝○	昼○	夕○	
3日目	ホテルより仁川空港へ(途中、レストランにて韓国式朝食の朝食後韓国食料品店へ立ち寄り)ソウル(12:30)発⇒航空機⇒米子(14:00)着 到着、(入国手続後、解散)	朝○	昼機	夕×		

※安全で円滑なご旅行実施の為やむを得ず旅程を変更する事がございます。●募集人員:20名様(最少催行人員15名様)●添乗員:出発から帰国まで添乗員がお世話いたします。●食事回数:朝2回、昼1回、夕2回(機内食を除く)●利用運輸機関:アジアナ航空(トラベルクラス)●使用ホテル:永東ホテル又は同等クラス以上(江南スタンダードクラス)

## オプション(※4コース共に送迎付、食事なし)

コース	内容	所要時間	料金(大人1人)
A Nソウルタワー&東大門市場ナイトマーケット体験	Nソウルタワーよりソウルの夜景を一望。その後、エキサイティングな東大門市場の散策をお楽しみいただけます。	約3時間	6,000円
B JUMP(ジャンプ)鑑賞 または NANTA(ナンタ)鑑賞	JUMP(ジャンプ)…韓国伝統武術テコンドーなどを技を中心にアクロバットの魅力満載のパフォーマンスショーです。せりふはほとんどなくストーリー仕立てで、外国人でもまったく問題なく楽しめます。とにかく楽しく、盛り上がるので特におすすめです。 NANTA(ナンタ)…レストランの厨房を舞台にキッチン用具を全て打楽器に見立てたミュージカルです。年齢、言語も関係なく楽しめます。	約2時間30分	6,000円
C 韓国式エステ・マッサージ(汗蒸幕)フルコース(男女)	韓国伝統サウナの代表【汗蒸幕】&アサリ&顔パック&マッサージ 韓国ならではの美容法にチャレンジ!旅の疲れも吹き飛びます。	約2時間30分	7,000円
D セブソラックカジノ体験	2006年1月に江南にある複合施設、COEXセンターにオープン。アジアらしい雰囲気のままに最新設備を備えたカジノです。ホテルよりカジノまで送迎付なので安心してご参加いただけます。	約2時間	2,000円

## ちょっぴりプレゼント

- 1 免税店割引券
- 2 手パックシート
- 3 韓国岩のり「お試し1ヶ」
- 4 キムチラーメン1ヶ

- 個人情報の取扱いについて  
当社は、旅行申込の際にお申込書にご記入いただいたお客様の個人情報について、お客様との間の連絡、お申込みいただいたご旅行における運送・宿泊機関等の提供するサービス手配のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。
- 現在お持ちの旅行券が今回の旅行に有効かどうかの確認、ならびにご旅行に必要な旅行券・査証及び入国手続書類の作成等はお客様ご自身の責任にて行っていただきます。但し、当社は所定の料金を申し受け、別途契約として渡航手続の一部代行を行います。この場合、当社はお客様ご自身に起因する事由により旅行券・査証等の取得ができなくてもその責任を負いません。

- 海外旅行保険への加入について  
より安心してご旅行いただくためにも、ご旅行中の病気や事故、盗難などに備えて必ず海外旅行傷害保険に加入されることをおすすめいたします。

## 2012.2~2012.9 旅行条件(要旨) お申込の際は、別途交付する詳細旅行条件書をお受け取りになりご確認の上、お申込ください。

■募集型企画旅行契約  
この旅行は、株式会社「トラベルサービス(以下「当社」といいます)」が企画・実施するもので、お客様と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます)を締結することになります。

■旅行契約の申込み  
旅行代金の額 15万円未満 15万円以上30万円未満 30万円以上  
申込の申込金(おと) 2万円以上旅行代金迄 3万円以上旅行代金迄 5万円以上旅行代金迄

■旅行契約成立時刻  
旅行契約は、当社が契約の締結を承認し申込金または旅行代金(お支払い対象旅行代金)を受領した時に成立します。(通信契約の場合を除きます。)

■お支払い対象旅行代金 (お支払対象旅行代金)とは  
募集型企画旅行契約に記載された金額(以下「表示代金」といいます)と後記「追加代金」の合計額から後記「お引代金」を差し引いた金額(以下本旅行条件書内では単に「旅行代金」といいます)をいいます。またこの「旅行代金」が「申込金」「取消料」「返金準備金」のお支払いの額の基準となります。

■「表示代金」に含まれるもの(一部例外)以下のものが含まれます。  
①旅行代金②移動のバス(入等)代金③観光・娯楽に係る代金④ホテル宿泊代金⑤食事代金⑥コンダクター同行代金⑦受渡手荷物運搬代金(お一人20kg以内が原則)

■「表示代金」に含まれないもの(一部例外)  
①添乗員経路経費(旅券・宿泊取付費用等)②国内の自宅から発着空港までの交通費や泊泊等③国内における空港施設使用料(規定の重量・容積・個数の超額による超過手荷物料金)④クリーニング・電話料、ホテルのボーイ・メイド等へのチップ、その他追加飲食等の個人的娯楽費用⑤傷害・疾病に関する医療費等⑥外国の空港税・出国税等⑦「オプションツアー」等と称し、現地に他者が希望者の

みをもって実施する小旅行⑧その他募集型企画旅行代金「〇〇料」と表示したものの「航空会社」に決定する燃油サーチャージ

■追加代金(一部例外)  
①お客様の希望により1人(2人)部屋を1人で使用することを保証するための追加代金②1人または複数人数で参加される際、他のお客様との相部屋を行わない旨を当社が定め、その旨を募集型企画旅行代金表示したときの1人部屋または2人部屋を1人で使用した際に係る「1人部屋追加代金」③その他募集型企画旅行代金「〇〇追加代金」と表示したものの

■割引代金  
①1つの部屋に3人以上のお客様が宿泊することを条件に設定した1人あたりのお部屋割引代金  
②その他募集型企画旅行代金「〇〇割引代金」と称するもの

■旅行代金の支払い  
申込時点または旅行契約成立時点以降、旅行開始日以前(原則として21日前)迄にお支払いいただきます。

■旅行契約の解除  
お客様は一定の場合を除き、次に定める取消料をお支払いいただくことにより旅行契約を解除できます。

旅行契約の解除期日	取消料(おとり)
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目にあたる日(降3日目にあたる日まで)	旅行代金の10万円未満(旅行代金の20%)
旅行開始日の前々日及び当日	旅行代金の50%
旅行開始後または無連絡不参加	旅行代金の100%

※お客様の人数が1人(2人)に満たない場合は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって23日目にあたる日以前に旅行中止のご通知をいたしました。

■旅程保証  
当社は別途定める契約内容の重要な変更が生じた場合は、旅行代金に一定の率を乗じた変更補償金を支払います。詳しくは別途交付する詳細旅行条件書

■旅行条件書管理日  
この旅行条件書の管理日は、2012年2月1日です。旅行代金は2012年2月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出されています。

日帰りから世界の空まで  
**トラベルサービス**  
観光庁長官登録旅行業第597号 JATA正会員・IATA公認代理店 総合旅行業務取扱管理者 山口 一七男  
旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。この旅行契約に関し、担当者からの説明にて不明な点があれば、ご連絡ください。ご遠慮なく上記の取扱管理者におたずねください。

本社 / 〒690-0852 松江市千鳥町24 (月~土曜日 9:00~18:00) ☎0852-21-0277

■お問い合わせ、お申し込みは

アジアナ航空 山陰支店